

مؤقت

مجلس الأمن

السنة الخامسة والخمسون



الجلسة ٤٠٨٨ المعقودة يوم الخميس،
١٣ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠، الساعة ١٠/٣٠
نيويورك

الرئيس:	السيد هولبروك	(الولايات المتحدة الأمريكية)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد غرانوفسكي
	الأرجنتين	السيدة موغليا
	أوكرانيا	السيد يلتشينكو
	بنغلاديش	السيد تشودري
	تونس	السيد بن مصطفى
	جامايكا	الآنسة دورانت
	الصين	السيد تشن تشو
	فرنسا	السيد دوترو
	كندا	السيد دوفال
	مالي	السيد كيتا
	ماليزيا	السيد حسمي
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السير جيرمي غرينستوك
	ناميبيا	السيد أنجبا
	هولندا	السيد فان والصم

جدول الأعمال

الحالة في كرواتيا

تقرير الأمين العام عن بعثة مراقبي الأمم المتحدة في بريفلانكا (S/1999/1302)

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني الي: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room C-178 .

افتتحت الجلسة الساعة ١٠/٤٠.

ملاحظات من الرئيس

وأمام أعضاء المجلس أيضا الوثيقة S/2000/10 التي تتضمن نص مشروع قرار قدمه الاتحاد الروسي وألمانيا وإيطاليا وفرنسا وكندا والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية وهولندا والولايات المتحدة الأمريكية.

أود أيضا أن أوجه عناية أعضاء المجلس إلى الوثيقتين التاليتين: S/2000/8، رسالة مؤرخة ١٠ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠، موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من كرواتيا؛ و S/1999/1278، رسالة مؤرخة ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، موجهة إلى الأمين العام من جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية.

وأفهم أن مجلس الأمن مستعد للشروع في التصويت على مشروع القرار (S/2000/10) المعروض عليه. وما لم أسمع اعتراضا سأطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

أجري تصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، الأرجنتين، أوكرانيا، بنغلاديش، تونس، جامايكا، الصين، فرنسا، كندا، مالي، ماليزيا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، ناميبيا، هولندا، الولايات المتحدة الأمريكية.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): يوجد ١٥ صوتا مؤيدا. اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ١٢٨٥ (٢٠٠٠).

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

وأقول للجالسين في شرفة القاعة، إننا كنا نناقش منذ لحظات مسألة تمديد ولاية قوة الأمم المتحدة في شبه جزيرة بريفلانكا، وهي منطقة شديدة الحساسية تلتقي على أطرافها كرواتيا ويوغوسلافيا وألمانيا والبوسنة. وهذا القرار سيكفل استمرار الاستقرار في تلك المنطقة. وما شاهدتموه توا، إذن، أمر هام للمحافظة على السلام.

رفعت الجلسة الساعة ١٠/٤٥.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): قبل أن نبدأ، أود أن أرحب بالأفراد الذين في الشرفة، وأن أقول قبل أن ننتقل إلى القضية الرئيسية لهذا الصباح، وهي مناقشة ذات أهمية قصوى عن اللاجئين، إن لدينا عملا رسميا آخر، وهو اتخاذ قرار رسمي في مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة. وسأنتقل إلى ذلك أولا.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في كرواتيا

تقرير الأمين العام عن بعثة مراقبي الأمم المتحدة في بريفلانكا (S/1999/1302)

أود أن أبلغ المجلس بأبني تلقيت رسائل من ممثلي ألمانيا وإيطاليا وكرواتيا يطلبون فيها دعوتهم إلى المشاركة في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس. ووفقا للممارسة المتبعة أعتزم، بموافقة المجلس، أن أدعو أولئك الممثلين إلى المشاركة في المناقشة دون أن يكون لهم حق التصويت، وذلك وفقا لأحكام الميثاق ذات الصلة، والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض تقرر ذلك.

بدعوة من الرئيس شغل السيد سيمونوفيتش (كرواتيا) مقعدا على طاولة المجلس؛ وشغل السيد غراناس (ألمانيا)، والسيد فنتو (إيطاليا) المقعدين المخصصين لهما إلى جانب قاعة المجلس.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ومجلس الأمن يجتمع وفقا للتفاهم الذي توصل إليه في مشاوراته السابقة.

ومعروض على أعضاء المجلس تقرير الأمين العام عن بعثة مراقبي الأمم المتحدة في بريفلانكا، الوثيقة S/1999/1302.